

# Inhalt

## 7 Helsinki entdecken

- 8 Helsinki für Citybummler
- 9 Helsinki an einem Wochenende
- 11 *Das gibt es nur in Helsinki*
- 12 *Helsinki Card*
- 13 *Stadtspaziergang*

## 14 Rund um den Senatsplatz

- 14 ① Senatsplatz (Senaatintori) [D5]
- 15 ② Dom von Helsinki (Helsingin tuomiokirkko) [D5]
- 16 ③ Universität und Universitätsbibliothek [D5]
- 16 ④ Stadtmuseum Helsinki (Helsingin kaupungin museo) [E5]
- 17 ⑤ Havis-Amanda-Springbrunnen [D5]
- 17 ⑥ Esplanadenpark (Esplanadin puisto) [D5]
- 18 ⑦ Marktplatz (Kauppatori) [E5]
- 19 ⑧ Alte Markthalle (Vanha Kauppahalli) [D6]

- 19 ⑨ Präsidentenpalais (Presidentinlinna) [E5]  
20 ⑩ Finnair SkyWheel [E6]  
20 ⑪ Allas Sea Pool [E5]  
21 ⑫ Uspenski-Kathedrale (Uspenskin katedraali) [E5]  
22 ⑬ Eisbrecher-Pier (Merikasarmin laituri) [G5]  
22 ⑭ Halbinsel Katajanokka – Jugendstil im Osten [F5]

### 23 Rechts und links der Mannerheimintie

- 23 ⑯ Alte Kirche (Vanha kirkko) [C6]  
23 ⑯ Kaufhaus Stockmann [C5]  
24 ⑰ Helsinki Hauptbahnhof (Helsingin päärautatieasema) [C5]  
25 ⑯ Nationalgalerie Ateneum (Ateneumin taidemuseo) [C5]  
25 ⑯ Finnisches Nationaltheater (Suomen Kansallisteatteri) [C4]  
26 ⑳ Glaspalast (Lasipalatsi) [C5]  
26 ㉑ Mannerheim-Denkmal [C4]  
27 ㉒ Kiasma – Museum für zeitgenössische Kunst [C4]  
28 *Gustaf Mannerheim: Retter des Vaterlandes oder blutiger Baron?*  
29 ㉓ Parlament (Eduskunta) [B4]  
30 *Alvar Aalto, Architekt und Designer von Weltrang*  
30 ㉔ Konzerthaus Musiikkitalo [C4]  
30 ㉕ Finlandia-Halle (Finlandiatalo) [B3]  
31 ㉖ Felsenkirche (Temppeliaukion kirkko) [A4]  
32 ㉗ Friedhof Hietaniemi (Hietaniemen hautausmaa) [bk]

### 33 Nördlich der Innenstadt

- 33 ㉘ Sibelius-Park (Sibeliusken Puisto) [cj]  
33 ㉘ Freilichtmuseum Seurasaari [aj]  
34 ㉙ Finnische Nationaloper (Kansallisooppera) [B2]  
35 ㉚ Olympiastadion [B1]  
36 ㉛ Städtischer Wintergarten (Helsingin kaupungin talvipuutarha) [B1]  
36 ㉜ Vergnügungspark Linnanmäki [C1]  
37 ㉝ Kallio-Kirche (Kallion kirkko) [D2]

### 38 Westlich und südlich der Innenstadt

- 38 ㉞ Kulturzentrum Kaapelitehdas [bl]  
40 *Nokia – vom Gummistiefelproduzenten zum Weltkonzern*  
41 ㉟ Deutsche Kirche (Saksalainen Kirkko) [D6]  
41 ㉟ Observatorium und Observatoriumshügel [D7]  
42 ㉟ Olympia-Terminal (Olympiaterminaali) [E7]  
42 ㉟ Ullanlinna und Eira – Jugendstil im Süden [C8]  
44 *Das Vappu-Fest*  
44 ㉟ Kaivopuisto-Park [E8]

### 45 Entdeckungen mit dem Boot

- 45 ㉛ Insel Pihlajasaari [cn]  
46 ㉛ Festungsinsel Suomenlinna [fm]  
50 *Die Geschichte einer Seefestung*

## **53 Helsinki erleben**

- 54 Helsinki für Kunst- und Museumsfreunde  
59 Helsinki für Genießer  
60 *Smoker's Guide*  
61 *Alkoholverkauf im „Alko“*  
69 Helsinki am Abend  
74 Helsinki für Kauflustige  
77 *Das Finnmesse: „puukko“*  
79 Helsinki zum Träumen und Entspannen  
80 Zur richtigen Zeit am richtigen Ort  
81 *Finnische Feiertage*

## **85 Helsinki verstehen**

- 86 Das Antlitz der Metropole  
87 Von den Anfängen bis zur Gegenwart  
90 Leben in der Stadt  
91 *Muttersprache Schwedisch, Pass finnisch: die Finnlandschweden*  
94 Finnisches Design:  
zeitlose (Alltags-)Kunst

## **95 Praktische Reisetipps**

96 An- und Rückreise	115	Stadtouren
98 Autofahren	117	Telefonieren
99 Barrierefreies Reisen	118	Uhrzeit
100 Diplomatische Vertretungen	118	Unterkunft
100 Elektrizität	121	Verhaltenstipps
100 Geldfragen	123	Verkehrsmittel
101 <i>Helsinki preiswert</i>	125	Wetter und Reisezeit
102 Informationsquellen		
104 <i>Meine Literaturtipps</i>	127	<b>Anhang</b>
105 Internet		
105 Medizinische Versorgung	128	Kleine Sprachhilfe
107 Mit Kindern unterwegs		Finnisch
108 Notfälle	134	Register
109 Öffnungszeiten	138	Der Autor
109 Post	138	Schreiben Sie uns
110 Radfahren	138	Impressum
111 Schwule und Lesben	139	Liste
112 Sicherheit		der Karteneinträge
112 Sport und Erholung	142	Zeichenerklärung
113 <i>Die Macht des Löly:</i> <i>Saunieren in Finnland</i>	143	<i>Helsinki mit PC,</i> <i>Smartphone &amp; Co.</i>
115 Sprache	144	Netzplan